

## FICHA DE ANTECEDENTES TÉCNICOS

<b>FAT</b>	<b>SC 09 - 18</b>
Ord. SISS N° 2383/2020 y Carta N° 51/2020 de Aguas Araucanía S.A.	

### **1. CONCESIONARIO:**

Empresa Concesionaria de Servicios Sanitarios S.A. (ECONSSA Chile S.A.)

### **1.1. ADMINISTRACIÓN DE CONCESIÓN:**

Aguas Araucanía S.A.

### **2. SERVICIO:**

REGIÓN : Novena Región de la Araucanía  
COMUNA : Galvarino.  
LOCALIDAD : Galvarino.

### **3. TIPO DE CONCESIÓN:**

- \* Producción de Agua Potable.
- \* Distribución de Agua Potable.
- \* Recolección de Aguas Servidas.
- \* Disposición de Aguas Servidas.

### **3.1. PRODUCCIÓN DE AGUA POTABLE (PAP):**

#### **a) FUENTES**

#### **Fuentes Actuales (Año 2020):**

##### **CAPTACIÓN N° 1.**

⇒ Nombre : Captación Río Quillém  
⇒ Tipo : Superficial  
⇒ Fuente : Río Quillém  
⇒ Caudales : Q explotación actual: 19,0 l/s  
Q derechos de agua: 20,0 l/s

##### **CAPTACIÓN N° 2.**

⇒ Nombre : Drenes Puerto Montt  
⇒ Tipo : Superficial  
⇒ Fuente : Vertiente  
⇒ Caudales : Q explotación actual: 5,0 l/s  
Q derechos de agua: 5,0 l/s

#### **Fuentes Futuras que se incorporan:**

No se incorporan nuevas fuentes.

**Oferta Actual y futura de las Fuentes:**

- Oferta Actual (año 2020): Q explotación: 24,0 l/s  
Q derechos de agua: 25,0 l/s
- Oferta Futura (año 2024): Q explotación: 24,0 l/s  
Q derechos de agua: 25,0 l/s
- Oferta Futura (año 2034): Q explotación: 24,0 l/s  
Q derechos de agua: 25,0 l/s

**b) PUNTOS DE ENTREGA PARA DISTRIBUCIÓN**

**Punto de entregas actuales (año 2020) y futura (2034)**

El agua producida es entregada en el recinto de estanques:

**Año 2014**

Punto de entrega	Volumen Total m <sup>3</sup>
Estanques Semienterrado	400

**Año 2028**

Punto de entrega	Volumen Total m <sup>3</sup>
Estanque Semienterrado	410

**c) CAUDALES DE PRODUCCIÓN**

CAUDAL (L/s)	ACTUAL (2020)	AÑO (2024)	FUTURO (2034)
Medio Anual	14,93	15,56	16,59
Máximo Diario	19,39	20,21	21,55

**d) RÉGIMEN DE PRODUCCIÓN**

Continuo.

**3.2. DISTRIBUCIÓN DE AGUA POTABLE**

**a) ÁREA GEOGRÁFICA**

Definida en Plano de Territorio Operacional de agua potable.

**b) CONCESIONARIO DE PRODUCCIÓN DEL CUAL SE ABASTECE EL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN**

AGUAS ARAUCANÍA S.A.

**c) DOTACIÓN POR ÁREA GEOGRÁFICA**

**Año 2020**

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
Sector Estanque S.E.	105,95	3.946	205,1	16,8
<b>TOTAL</b>	<b>105,95</b>	<b>3.946</b>	<b>205,1</b>	<b>16,8</b>

**Año 2024**

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
Sector Estanque S.E.	105,95	3.999	210,9	16,8
<b>TOTAL</b>	<b>105,95</b>	<b>3.999</b>	<b>210,9</b>	<b>16,8</b>

**Año 2034**

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
Sector Estanque S.E.	105,95	4.119	218,3	16,8
<b>TOTAL</b>	<b>105,95</b>	<b>4.119</b>	<b>218,3</b>	<b>16,8</b>

**3.3. RECOLECCIÓN DE LAS AGUAS SERVIDAS**

**a) ÁREA GEOGRÁFICA DE RECOLECCIÓN**

Definida en Plano de Territorio Operacional de aguas servidas.

**b) PUNTOS DE DESCARGA DE AGUAS SERVIDAS**

**Descarga actual (año 2020) y futura (2034) a etapa de Disposición:**

Identificación de la descarga a Etapa de Disposición	Ubicación	Indicar Receptor	
		Mismo Concesionario	Otro Concesionario
1	En Planta Elevadora de disposición ubicada en calle León Gallo, en la plaza de armas, que con su impulsión descarga en la PTAS de Galvarino.	Aguas Araucanía S.A.	
2	En Planta Elevadora de disposición ubicada en final de calle Fresia, que con su impulsión descarga en la PTAS de Galvarino.	Aguas Araucanía S.A.	

**c) CAUDAL A RECOLECTAR POR ÁREA GEOGRÁFICA**

**Año 2020**

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
PEAS RUCAWE	15,27	1.128	127,2	10,4
PEAS GALVARINO	85,55	2.721	241,3	19,7
<b>TOTAL</b>	<b>100,82</b>	<b>3.848</b>	<b>206,4</b>	<b>16,9</b>

**Año 2024**

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
PEAS RUCAWE	15,27	1.149	130,7	10,4
PEAS GALVARINO	85,55	2.770	247,9	19,7
<b>TOTAL</b>	<b>100,82</b>	<b>3.919</b>	<b>212,2</b>	<b>16,9</b>

**Año 2034**

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
PEAS RUCAWE	15,27	1.197	135,2	10,4
PEAS GALVARINO	85,55	2.887	256,3	19,7
<b>TOTAL</b>	<b>100,82</b>	<b>4.083</b>	<b>219,6</b>	<b>16,9</b>

**d) CONCESIONARIA DE RECOLECCIÓN DE AGUAS SERVIDAS**

AGUAS ARAUCANÍA S.A.

**3.4. DISPOSICIÓN DE LAS AGUAS SERVIDAS**

**a) CUERPO RECEPTOR**

**Actual (año 2020) y Futuro (2034)**

Río Quillém.

**b) CONCESIONARIA DE DISPOSICIÓN**

AGUAS ARAUCANÍA S.A.

**c) PUNTOS DE DESCARGA**

**Actual (año 2020) y Futuro (2034)**

En el río Quillém, en la ribera sur del mismo río, posterior al tratamiento, a unos 400 metros del extremo nor-oriental del límite urbano.

Coordenadas Punto de Descarga:

N: 5747064 E: 692809 Referencia IGM: Datum WSG-84

d) **SISTEMA DE TRATAMIENTO**

**Actual (año 2020) y Futuro (2034)**

Lagunas facultativas con sistema de desinfección.

e) **CAUDALES**

**CAUDALES (DISPOSICION DE LAS AGUAS SERVIDAS)**

<b>CAUDAL (L/s)</b>	<b>ACTUAL (2020)</b>	<b>AÑO (2024)</b>	<b>FUTURO (2034)</b>
<b>Medio Anual AS</b>	8,16	8,54	9,21
<b>Medio Anual Total</b>	18,02	18,41	19,07
<b>Máximo Horario</b>	37,19	38,40	40,49

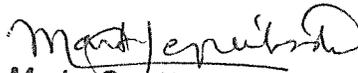
f) **CALIDAD DEL EFLUENTE**

**Actual (año 2020) y Futuro (2034)**

Se cumple con la Normativa Vigente en D.S. N°90/2000 MINSEGREP.

4. **DETALLE DE ANTECEDENTES TÉCNICOS INCLUIDOS**

- Plano de Territorio Operacional del Sistema de Agua Potable y Aguas Servidas.

  
**Marta Sepúlveda Murillo**  
Jefa Área Empresa  
DIVISIÓN DE CONCESIONES  
SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS SANITARIOS

**SALVADOR VILLARINO KRUMM**  
**GERENTE GENERAL**  
**AGUAS ARAUCANÍA S.A.**

Verificado y Firmado por



Carta Reguladores

AGUAS NUEVAS

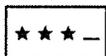
(6 paginas)

Creado el 2020-06-12 14:08:17

- N° Docto: W7-8000-01A1-A018-5CA2

Este documento es una representación de un documento original en formato electrónico. Para verificar el estado actual del documento, verifiquelo en 5.dec.cl

Los certificados de Autentia cumplen con los estándares internacionales para firma electrónica, lo que no implica que sean compatibles con todos los software de visualización, no afectando ello en caso alguno la validez de la firma



Firma Simple  
Validado con Pin

Firmante: 10331997-8 VILLARINO KRUMM, SALVADOR  
Institución - Rol: AGUAS NUEVAS - Gerente Aguas Nuevas  
Fecha de Firma: 2020-06-12 15:40:40.652681  
Auditoría Autentia: NONE-T2FF-8PJF-7TE2  
Operador: 10331997-8

  
Marta Sepúlveda Murillo  
Jefa Área Empresa  
DIVISIÓN DE CONCESIONES  
SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS SANITARIOS